



Siège social : Case 7002, Université
Paris 7 – Denis Diderot, 75251 Paris
Cedex 05

Adresse postale : Aude GREZKA,
Secrétaire générale de l'ASL,
LDI/Université Paris 13 – 99 avenue
Jean-Baptiste Clément – F-93430
Villetaneuse

Compte rendu de l'Assemblée générale ordinaire de l'ASL

tenue le 18 janvier 2013

dans l'amphithéâtre de la Sorbonne

L'assemblée générale commence à 17 h 22, après une table ronde sur « Saussure déposerait-il un projet ANR ? » qui a réuni un certain nombre de chercheurs représentatifs d'une diversité de pratiques et d'expériences dans la recherche et son administration en SDL, dans ou hors des institutions. Ont pris part à cette table ronde : Isabelle BRUNO (Université Lille 2), Loïc DEPECKER (Université Paris 3), Franck NEVEU (Université Paris 4), Sylvie PLANE (Université Paris 4), Alain RABATEL (Président de l'ASL, Université Lyon 1), Dan SAVATOVSKY (Université Paris 3). Cette rencontre avait pour objectif d'échanger sur la nécessité d'une articulation équilibrée entre recherches individuelles et collectives.

Sept adhérents à jour de leur adhésion 2012 et quinze procurations sont comptabilisés au début de l'AG, soit **vingt-deux voix exprimées**.

Après quelques mots de bienvenue, Alain RABATEL, Président de l'ASL, expose le rapport moral en passant en revue les différentes tâches que le bureau a accomplies durant son mandat.

Rapport moral du bureau de l'ASL au titre de l'année 2012

Cher-e-s collègues, cher-e-s ami-e-s

Je présente ce rapport moral au nom du bureau (Aude Grezka, Mireille Froment, Malika Temmar, Malory Leclère-Messebel et moi-même), auquel j'associe les collègues membres du bureau élargi (Alice Ferrara-Léturgie, Arnaud Léturgie, Christine Jacquet-Pfau, Isabelle Laborde-Milaa, Jean-Marc Leblanc, Alise Lehmann, Christophe Rey) qui nous ont aidés tout au long de l'année écoulée.

Avant de lister les activités qui ont été les nôtres, je souhaite rappeler brièvement les engagements pris devant la précédente AG. Nous avons réaffirmé l'ambition de développer l'ASL, au service de notre communauté, dans la continuité du travail des équipes antérieures. Nous avons conscience de la difficulté de la tâche, parce que le climat général ne favorise pas toujours l'engagement militant, ni même la conscience du collectif et de ses avantages. Malgré ce climat, nous avons des objectifs que je vais évoquer ci-après, en distinguant des ceux qui touchent au développement de l'ASL et ceux qui concernent l'ensemble de notre communauté, pour assurer notre visibilité.

I Vie de l'ASL

Nous nous étions engagés à mener à bien un certain nombre de modifications souhaités par l'AG de 2011 et par les précédentes équipes, et notamment de moderniser nos instruments d'information. Cela concerne notamment *Buscila-Infos*, le site et l'annuaire. Chacun de ces outils a bénéficié d'une refonte générale de la forme. Nous avons voulu rendre le logo de l'ASL, comme la mise en page du site, plus visibles, plus accrocheurs, tout en gardant les mêmes gammes de couleur.

- ***Buscila-Infos, Bulletin d'information en Sciences du Langage***, dont nous avons fait paraître trois livraisons, a changé de maquette : celle-ci est plus lisible, plus attractive. Les Bulletins se caractérisent par une montée en puissance des informations, excepté le dernier, en raison du retard pris dans le fonctionnement du site, qui a empêché la saisie complète des données concernant les colloques. *Buscila* s'est donc modernisé. Mais il sera sans doute encore appelé à bouger. De fait, la modification du site permet de saisir les documents plus rapidement et plus facilement, en sorte que le site sera mis à jour avec plus de facilité, sinon quotidiennement, du moins hebdomadairement. Dans ces conditions, il faut s'interroger sur le sens qu'il y aurait à redonner des informations réchauffées. Poser la question ainsi, c'est supprimer un certain nombre de rubriques, notamment celles concernant les publications et les appels à communication ou à colloques et journées d'étude. D'un autre côté, tout le monde ne consulte pas le site, et c'est une chose de lire les infos au jour le jour, une autre d'en avoir une récapitulation globale à intervalles réguliers. Ici, nous aimerions entendre vos avis et suggestions. Nous avons le souci de fournir des avantages aux adhérents. On peut certainement considérer que la récapitulation présente un apport qualitatif, mais c'est sans doute insuffisant. Il faut sans doute aller plus loin, penser à de nouveaux services. Cette question est d'autant plus importante que les informations sur le site sont en libre accès, tandis que *Buscila* est réservé aux membres à jour de cotisation. Par ailleurs, afin d'augmenter le volume des informations sur le site, nous avons décidé que *Buscila-Infos* sera accessible sur le site après un délai de 8 mois (soit un intervalle de 2 livraisons).
- **Site** : nous sommes en mesure de dire que ce qui était notre objectif interne principal est atteint. Cela s'est fait non sans douleurs ni retards, mais enfin, le bureau est heureux d'avoir mené à bien ce changement qui était à l'ordre du jour depuis des années. Nous ne partions pas de rien, les contacts avaient été pris par l'ancien bureau. Quoi qu'il en soit, après nombre de péripéties, nous avons pu mener à bien le chantier. Les retards ont été occasionnés par des difficultés de plusieurs ordres : difficultés administratives pour trouver les bons interlocuteurs pour récupérer les codes, modifications du cahier des charges suite aux

attentes du bureau, difficultés à trouver des plages de travail alors que les personnes concernées avaient des emplois du temps contraints et peu compatibles, et, last but not least, difficultés techniques enfin, pour passer d'un ancien système au nouveau. Je tiens à remercier Christophe Rey, qui avait formalisé le cahier des charges et pris contact avec un certain nombre de personnes susceptibles de répondre à nos demandes et Aurélien Bernard, dont les propositions avaient été retenues. Je remercie toute l'équipe, notamment Arnaud Léturgie, qui a accepté d'être provisoirement notre webmaster et qui va présenter notre nouveau site, son architecture, ses capacités, notamment celle de pouvoir saisir plus facilement les données, pour nous, et de pouvoir lancer des requêtes variées, pour les utilisateurs. Certes, la gestion du site sera plus facile, mais si les informations se développent, si nous voulons des mises à jour régulières, il sera bon de penser à muscler la petite équipe d'animateurs. Si je me félicite des avancées, je présente nos excuses pour les retards rencontrés, qui ne sont pas tous de notre fait.

- Ces difficultés et ces retards ont retardé l'édition de notre **annuaire électronique** et de notre **annuaire papier**, en raison de l'impossibilité où nous étions de saisir de nouvelles données – et il y en avait, étant donné le regain d'adhésions que nous avons connu ! Mais d'ici quelques semaines, nous aurons comblé ce retard. Comme nous l'avons annoncé, nous avons décidé de généraliser les liens vers les pages personnelles. Si les collègues se saisissent de cette opportunité et mettent en libre accès un certain nombre de leurs publications, cela présentera bien des avantages, pour les auteurs, et pour les utilisateurs du site et de l'annuaire électronique.
- **Communication hors *Buscila-Infos***. En certaines occasions, le président s'est adressé largement à la communauté pour annoncer un certain nombre d'événements concernant l'ASL, indépendamment de la parution de *Buscila*. Cela a été le cas à deux ou trois reprises, pour appeler à l'adhésion (rappel des objectifs de l'ASL, engagements de la nouvelle équipe, annonce de notre table ronde, etc.). Ces courriers ont été adressés à l'ensemble de nos fichiers, y compris des anciens adhérents : ils ont eu leur utilité puisque chaque envoi a été suivi par une collecte importante de nouvelles adhésions ou de réadhésions. C'est ainsi que nous sommes passés de 118 adhérents fin 2011 (un chiffre bas, mais atypique) à 232 fin 2012. C'est une belle remontée (c'est aussi un retour à la normale), l'effort donc doit se poursuivre. D'autant que c'est une chose de toucher d'anciens adhérents et que c'en est une autre de toucher les nouveaux. Sans doute, il y a des efforts à faire pour mieux faire connaître l'ASL. Cela devrait être le cas dans l'avenir. Nous avons décidé de profiter de la refonte du site pour publier un petit 4 pages présentant l'ASL, ses buts, son histoire, son bureau, les principaux services et coordonnées pour contacter l'ASL voire... y adhérer ! Nous voudrions utiliser systématiquement ce prospectus lors de chaque manifestation en SDL (colloques, journées d'étude, congrès, etc.). Il nous semble que si nous annonçons ces manifestations, leurs organisateurs pourraient aussi aider à faire connaître l'ASL. À défaut, les membres de l'ASL qui participent à ces événements pourraient éditer facilement ce document et le faire connaître auprès des participants... Il faut aussi que nous donnions une impulsion aux correspondants en France et à l'étranger. Ce sont deux problématiques différentes, mais stratégiquement importantes pour le développement de l'ASL. Evidemment, cela passe par une réflexion sur ce que nous attendons de nos correspondants, et sur les documents dont ils peuvent disposer pour aider à élargir le cercle. Ce sera un de nos objectifs pour 2013.

II Vie de la communauté

Evidemment, en scindant ainsi mon rapport, je ne voudrais pas laisser penser que les objectifs internes, qui visent à mieux rendre service aux collègues, et d'abord aux adhérents, seraient coupés des objectifs externes. Rendre service aux collègues, c'est déjà rendre service à la collectivité. Mais

l'organisation des manifestations annuelles concernant la table ronde et les colloques, tout particulièrement, participent plus centralement à la visibilité du champ.

- **Table ronde** : Il est sans doute prématuré de faire le bilan de la table ronde qui vient de se tenir juste avant cette AG, mais enfin, il est possible de dire que les échanges, très complémentaires, ont été du plus haut intérêt. L'idée d'organiser cette manifestation autour de la recherche, de l'intituler d'une façon certes provocante *Saussure déposerait-il un projet ANR ?* illustre les objectifs de l'ASL : le bureau entendait prendre la mesure de certains modes de pilotage des recherches qui structurent le champ et réfléchir aux meilleures conditions pour chercher efficacement et sereinement, sans passer sous les fourches caudines du management libéral de la recherche, et en espérant des avancées en matière de politique de la recherche. Compte tenu du caractère substantiel des échanges, le bureau proposera aux participants de développer leur propos, s'ils le souhaitent, en ne se sentant pas contraints par les limites temporelles de la répartition des temps de parole et en profitant du site de l'ASL.
- **Actes des colloques de l'ASL** : Deux informations. La première concerne les *anciens actes*. Ils forment une collection, chez Lambert-Lucas, qui a désormais son identité. C'est un point d'appui. Dans l'idée de mieux faire connaître la collection, comme dans celle de nourrir le site de l'association, l'ASL a proposé à Lambert Lucas de mettre en ligne au moins deux textes de chaque volume, avec la table des matières et l'introduction. L'éditeur a accepté, ce dont nous le remercions. Pour nous, il s'agit d'offrir aux chercheurs français et étrangers un accès à des données intéressantes. Cet effort sera poursuivi, et nous voudrions que le site et *Buscila-Infos* soient davantage utilisés pour faire connaître un certain nombre de travaux. C'est là un chantier en cours.
- La deuxième information concerne *l'édition du dernier colloque*. Les éditrices (Aude Grezka, Malory Leclère-Messebel et Malika Temmar) ont rassemblé tous les textes des auteurs (avec hélas une défection) et sollicité d'autres auteurs pour compléter le volume. Ce volume, *Les Sciences du langage en Europe*, propose des études sur l'analyse de la langue française et de ses relations avec d'autres langues européennes (aux plans de la description des pratiques discursives, de l'analyse du système, des visées didactiques). Il interroge, dans une perspective historique ou épistémologique, les concepts du champ et porte aussi sur les questionnements actuels en linguistique contrastive, notamment touchant aux difficultés de traduction. L'ouvrage rassemble douze exposés, sur la base des travaux présentés au colloque ou de demandes postérieures pour compléter tel ou tel point dont l'absence aurait été préjudiciable. Ce volume d'un peu moins de 500 000 signes sera remis à l'éditeur d'ici quelques semaines. Nous avons demandé une subvention à la DGLF, et sommes en attente de la réponse. Quoi qu'il en soit, le projet est sur sa fin, et il serait sans doute bon que le volume paraisse pour le prochain colloque. La transition serait toute trouvée pour parler du futur colloque, mais cette question ne relève pas du rapport moral, nous en parlerons donc plus tard...
- **Cartographie des unités de recherches, des centres d'enseignement des SDL et des formations, accessible sur le site**. Nous sommes partis du constat que les responsables des unités de recherche et des UFR, surchargés de tâches sans doute, et ne voyant pas nécessairement la nécessité d'avoir un centre global d'informations de toutes les activités, ne répondent pas à nos sollicitations (c'est Malory Leclère-Messebel qui se charge des contacts). Devant cette difficulté, nous avons décidé dans un premier temps de lister toutes les UFR et les Unités de Recherche, de mettre des liens vers chacune de ces équipes. C'est sans doute insuffisant, mais c'est déjà une avancée (et du travail !). Cela dit, la bataille est à poursuivre, et ce sera une de nos tâches de l'année, maintenant que le site est plus opérationnel. Mais d'ores et déjà, je lance un appel pour que les responsables prennent conscience de l'intérêt d'avoir un lieu unique permettant d'avoir sur une seule et même rubrique TOUTES les UR, les UFR, avec les axes de recherche, les formations et diplômes délivrés. Ce serait un bel outil pour les étudiants, les enseignants, pour nos collègues de

l'étranger. Là aussi, nous devons sans doute prendre des initiatives. Mais si d'aucuns ont des idées pour nous permettre d'avancer, ils sont les bienvenus !

- **Informations concernant les carrières, la réalisation de dossiers ou de documents professionnels.** Nous avons aussi contacté le CNU, relayant certaines demandes, afin de mettre à disposition des membres des informations relatives à la composition des dossiers concernant des étapes importantes de la carrière des personnels. Nos contacts n'ont pas abouti, les collègues du CNU ayant répondu que les dossiers étaient rarement refusés en raison de maladresse de confection, mais en général en raison d'insuffisances scientifiques. Dans notre idée, ce devait être une occasion pour réfléchir sur les critères qui scandent l'évaluation des carrières, sur les critères d'évaluation susceptibles d'être mieux pris en compte dans une évaluation (voire, indépendamment des évaluations !), afin d'enrichir les pratiques professionnelles de chacun. Nous restons persuadés que ces questions sont importantes, qu'elles appellent des réflexions collectives, non normatives. C'est une occasion ratée, mais nous saisisons toutes les occasions pour avancer.
- **Prises de positions de l'ASL.** Les objectifs de défense des SDL nous ont amenés à faire état d'un certain nombre de manifestations, de pétitions. Dans toutes ces questions, nous avons discuté et décidé en fonction de nos mandats. Ceux-ci nous demandent de défendre les SDL. mais la formulation générale peut se décliner de bien des façons, sur le plan politique. C'est pourquoi, dès que les initiatives étaient marquées politiquement, nous avons jugé que nous n'avions pas mandat pour signer au nom de l'ASL. Cela a été le cas durant l'élection présidentielle avec l' « Appel de l'enseignement supérieur et de la recherche aux candidats à l'élection présidentielle et aux citoyens » (voir *Buscila 32*), sur l'appel de Liège « Pour des universités à la hauteur de leurs missions », et cela a encore été le cas récemment avec une proposition de signature, à l'initiative de sociétés savantes, défendant les disciplines et le rôle des universitaires dans la préparation des concours. Un tel objectif est évidemment louable, et il est difficile de ne pas le partager. Mais le déséquilibre des références aux conférences des Doyens et des Directeurs d'UFR (pas un mot sur les positions de la conférence des directeurs d'IUFM) nous ont semblé ranimer des logiques de territoires contreproductives et nous n'avons pas apporté notre signature. Dans la plupart des cas, nous avons informé les membres de l'ASL et renvoyé aux sites en question. Et ce y compris sur des points où plusieurs des membres du bureau de l'ASL avaient signé tel ou tel texte, à titre personnel.

En bref, nous avons, je crois, beaucoup travaillé, les premiers résultats sont tangibles. Il reste à les amplifier, tant en externe qu'en interne. C'est en pensant à cette année écoulée que je veux remercier chaleureusement l'équipe, et en pensant à l'année qui vient que je lance un appel à nous aider, sous quelque forme que ce soit, en réadhérant, en faisant connaître l'ASL, en acceptant d'être correspondant, en proposant de nous aider sur des tâches particulières. À tous, à l'ASL, je souhaite une très bonne, une très fructueuse année 2013 !

Alain RABATEL

Président de l'ASL

Arnaud LÉTURGIE, membre du bureau élargi, présente le nouveau site de l'ASL : son architecture et ses capacités. Le choix de la réfection du site a répondu à un besoin indispensable de modernisation des technologies mises en place dans l'ancienne version (il s'agit notamment d'assurer la transformation des deux bases de données : base des adhérents et base des colloques) et à une volonté de proposer de nouvelles fonctionnalités (mise en place d'un système de paiement en ligne, création de nouvelles rubriques, etc.). La migration des deux bases de données ainsi que la mise en place d'un nouveau système d'alimentation en ligne de ces dernières, constitue la partie technique la plus importante de la réfection du site. Ce travail facilitera également celui de la réalisation de l'annuaire papier.

Vote sur le Rapport moral : le rapport moral est adopté à l'unanimité des présents et représentés (7 présents et 15 procurations au moment du vote).

Rapport financier

La trésorière, Mireille FROMENT, distribue le document présentant le bilan financier de l'exercice 2012 et les prévisions pour l'année 2013 (documents joints en annexe). Elle commente ces documents, justifiant les variations par rapport à l'année précédente, tant pour les dépenses que pour les recettes :

A ce jour, le bilan financier de l'ASL demeure satisfaisant et nos avoirs suffisants pour nous permettre d'honorer les dépenses de l'année en cours et mener à bien nos projets. Les recettes sont bonnes puisque le nombre d'adhésion a augmenté par rapport à l'année précédente (

Vote sur le Rapport financier : le rapport financier est adopté à l'unanimité des présents et représentés (7 présents et 15 procurations au moment du vote).

Vote le Bilan prévisionnel : le bilan financier est adopté à l'unanimité des présents et représentés (7 présents et 15 procurations au moment du vote).

Questions diverses et discussion

Jean-François SABLAYROLLES pose la question de savoir si l'adresse de l'UFR EILA n'a pas changé. Si cela est le cas, il faudra effectuer les changements très rapidement et refaire une déclaration à la Préfecture.

Alain RABATEL propose une discussion sur le futur colloque de l'ASL, qui aura lieu fin 2013. L'habitude était de choisir un thème où les SDL entraient en résonance avec d'autres champs ou problématiques (eg les SDL et les nouvelles technologies, etc.). Le dernier colloque portait sur les SDL en Europe. Sans rejeter l'idée de croiser les préoccupations des SDL avec un autre domaine, Alain RABATEL signale que le bureau a trouvé intéressant de proposer qu'un colloque sur deux soit centré sur des problématiques linguistiques, et permette un état des lieux et des avancées dans un domaine particulier des SDL. Evidemment, il faut éviter des objets/problématiques trop étroits, éviter aussi de marcher sur les brisées de sociétés savantes (il pense notamment à la SLP). À cette fin, nous proposons, pour le colloque de 2013, un thème qui nous paraît large, fédérateur : *Nouvelles tendances en sémantique* (et cela pourrait être un titre appeler à se pérenniser : « Nouvelles tendances en... » morphosyntaxe, pragmatique, à supposer que ces entrées, données à titre purement illustratif, ne soit pas trop étroites, etc.). L'objectif est de donner à voir les grandes tendances et les nouvelles voies/voix dans le domaine. Si vous en étiez d'accord, des membres du bureau de l'ASL, et des spécialistes du champ en question pourraient piloter ce projet. Il s'agirait à la fois de programmer une journée riche, mais aussi de demander des contributions à d'autres collègues (car nous sommes tenus par le timing d'une journée, par les frais que représente son organisation) afin de compléter le panorama. Dans notre optique (mais il y a débat en notre sein), il s'agirait de donner à voir ce qui se fait dans le domaine français ou francophone, sans arrière-pensée nationaliste ou chauvine. Mais il pense que pour les jeunes comme pour nos collègues à l'étranger, il serait sans doute utile de prendre la mesure de recherches significatives et innovantes. D'une certaine façon, c'est toujours pour mieux rendre visible notre communauté que nous proposons d'avoir à intervalles réguliers des colloques où nous nous donnons rendez-vous avec nous-mêmes et où nous entrons en dialogue avec les autres.

La proposition faite par Alain RABATEL suscite une discussion avec l'assemblée, des membres du bureau et des adhérents présents manifestent des objections concernant le fait de ne plus confier exclusivement au bureau de l'ASL l'organisation de son colloque. Les objections portent essentiellement sur le rôle de l'ASL : si celle-ci n'est plus maîtresse d'œuvre de cet événement, quelle rôle lui attribuer, quelle place peut-elle occuper par rapport à d'autres manifestations scientifiques comme Conscila par exemple ? Ne risque-t-elle pas de perdre sa position surplombante par rapport à l'ensemble des sciences du langage ?

A la lumière de ces échanges, Alain RABATEL propose de ne pas prendre de décision mais de consacrer une réunion de bureau à cette question qui devra être débattue.

La séance est levée à 18 h 30 et l'assemblée est conviée au traditionnel pot de l'amitié.

Paris, le 5 février 2013

Aude GREZKA
Secrétaire générale de l'ASL



BILAN FINANCIER DE L'ASL POUR 2012

Situation au 31/12/2012		Situation au 31/12/2011	
Compte courant	5043,32	Compte courant	5 261,19
Compte épargne	10235,19	Compte épargne	10 009,97
TOTAL	15278,51	TOTAL	15 271,16

RECETTES 2012

2012

(2011)

Adhésions	<i>231 adhérents pour 2012 4904,70</i>	<i>118 adhérents pour 2011 3306,00</i>
Droits d'auteur (Anis)	<i>17,66</i>	
Intérêts livret bleu	<i>225,22</i>	<i>204,29</i>
TOTAL DES RECETTES	<i>5147,58</i>	<i>3510,29</i>

DÉPENSES 2012

2012

(2011)

POSTE (Courrier et envoi Buscila)	<i>85,14</i>	<i>86,93</i>
POTS Pot AG 2012	<i>31,01</i>	<i>109,81 129,72</i>
TABLE RONDE AG 2011 (remboursement frais de déplacement)		<i>122,00</i>
COLLOQUES COLLOQUE 2011	<i>Dernier remboursement</i>	

Déplacement Réception	<i>122,85</i>	2259,63
BUSCILA	<i>87,90</i>	192,16
ANNUAIRE		
PAPETERIE ET FOURNITURES	<i>7,51</i>	50,00
SITE INTERNET	<i>251,41</i>	204,40
RÉFONTE DU SITE	<i>3400,00</i>	
FRAIS paiement adhésion en ligne	<i>66,27</i>	
FRAIS BANCAIRES	<i>148,14</i>	121,87
FRAIS DE DÉPLACEMENT	<i>940,00</i>	
ACTES (LAMBERT-LUCAS)		1500,00
ACHAT ACTES		
JOURNAL OFFICIEL (INSCRIPTION ASL)		31,00
TOTAL DES DÉPENSES	<i>5140,23</i>	4807,52

SOLDE DIFFERENTIEL

2012	- 5140,23	+ 5147,58	= + 7,35
2011	- 4807,52	+ 3510,29	= - 1297,23



BUDGET PRÉVISIONNEL 2013

DEPENSES		RECETTES	
Buscila (3 n°)	150	Adhésions	5000
Annuaire	1500		
Papeterie et fournitures	50	DGLF (subvention)	1000
Hébergement du site	300		
Frais bancaires	160	Pris sur livret bleu	1500
AG et table ronde	140		
Colloque	2000		
Publication actes du colloque	2000		
Frais de déplacement	1100		
TOTAL	7500		7500

Nous avons envisagé de prendre la totalité des frais de refonte du site sur le livret bleu lors de la précédente AG.

Nous pouvons réduire ce prélèvement à 1500 €

Situation du Livret bleu après le prélèvement : $10235,51 - 1500 = 8735,51$

Bilans établis le 14 janvier 2013 pour l'ASL - Trésorière Mireille Froment